

Vienna - Viennois  
 Vieneses - Vinezes

# „Imperator“

Tinder-Boxes - Allumeurs  
 Encendedores - Lumes.



Original make of the Inventor and Patentee. With Cerio Iron, patented by  
 Baron Dr. Auer von Welsbach.

Produit original de l'inventeur et possesseur du brevet. Avec ferro-cérium,  
 brevet du baron Dr. Auer von Welsbach.

Verdadero artículo original del inventor y poseedor de la patente. Con fulminante  
 pirofórico (cerio-hierro) privilegio de invención del barón Dr. Auer von Welsbach.

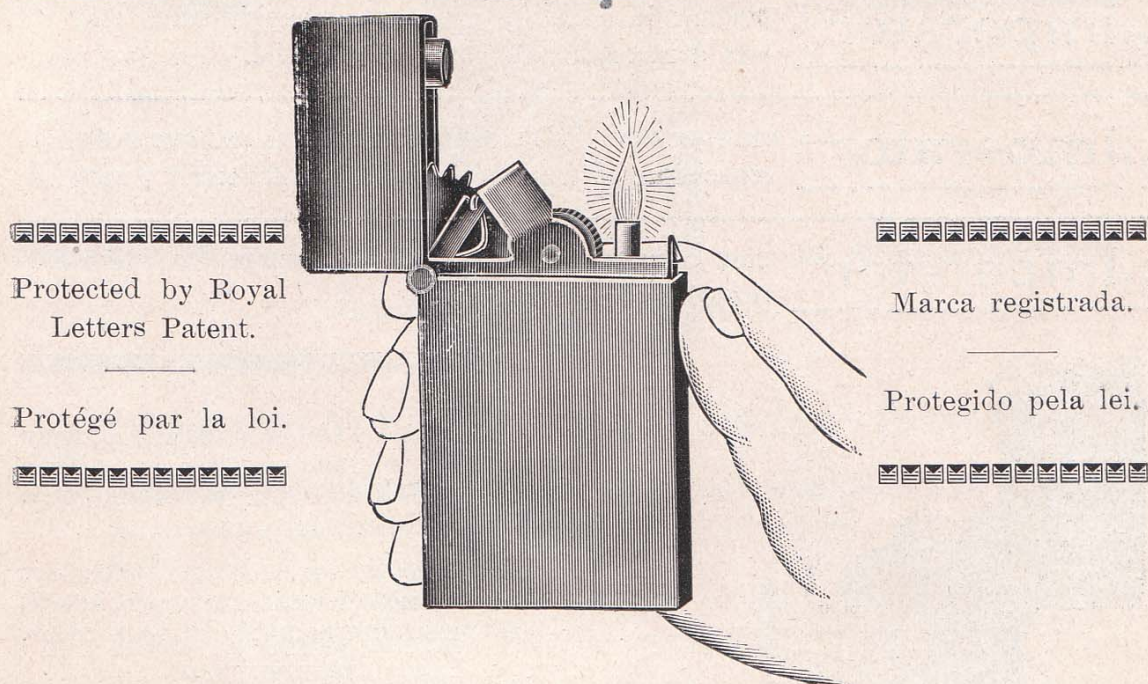
Fabricado Original do Inventor e dono do patente. Com Ferro cerico Patente  
 do Barão Dr. Auer von Welsbach.



Patent applied for.  
Brevet demandé.

\* „Imperator“ \*

Patente solíc.  
Patente solicitado.



Protected by Royal  
Letters Patent.

Protégé par la loi.

Marca registrada.

Protegido pela lei.

### == Smooth Finish. ==

|     |     |  |    |      |      |
|-----|-----|--|----|------|------|
| No. | 1.  | Burnished and nickel-plated .....  | M. | 3.—  | each |
| »   | 2.  | Burnished and nickel-plated with inscription „Imperator“ (can be highly recommended) ..... | »  | 3.50 | »    |
| »   | 3.  | Black oxidised and polished .....  | »  | 4.50 | »    |
| »   | 4.  | Covered with leather, assorted colours .....   | »  | 4.50 | »    |
| »   | 5.  | Alpaca, burnished .....  | »  | 7.50 | »    |
| »   | 40. | Genuine silver-plated, smooth, polished .....  | »  | 16.— | »    |

### == Modèle uni. ==

|     |     |  |          |    |      |
|-----|-----|--|----------|----|------|
| No. | 1.  | Poli finement et nickelé, .....                              | la pièce | M. | 3.—  |
| »   | 2.  | » » » » , avec le nom „Imperator“ (très à recommander) ..... | »        | »  | 3.50 |
| »   | 3.  | Acier oxidé et poli .....                                    | »        | »  | 4.50 |
| »   | 4.  | Avec garniture de cuir, couleurs assorties .....             | »        | »  | 4.50 |
| »   | 5.  | Alpaca, finement poli .....                                  | »        | »  | 7.50 |
| »   | 40. | Avec application de véritable argent, uni, poli, ....        | »        | »  | 16.— |

### == Modelos lisos. ==

|     |     |  |    |      |
|-----|-----|--|----|------|
| No. | 1.  | Elegantemente pulido y niquelado, cada uno .....                                       | M. | 3.—  |
| »   | 2.  | Elegantemente pulido y niquelado, con inscripción „Imperator“ (muy recomendable) ..... | »  | 3.50 |
| »   | 3.  | Negro oxidado y pulimentado .....  | »  | 4.50 |
| »   | 4.  | Forrado de cuero, surtido en varios colores .....                                      | »  | 4.50 |
| »   | 5.  | Alpaca (metal blanco) elegantemente pulido .....                                       | »  | 7.50 |
| »   | 40. | Revestido de verdadera plata, liso, pulimentado .....                                  | »  | 16.— |

### == Ercecução lisa. ==

|     |     |  |    |    |      |
|-----|-----|--|----|----|------|
| No. | 1.  | Polido fino e nickelado .....  | um | M. | 3.—  |
| »   | 2.  | Polido fino e nickelado, letreiro „Imperator“ (muito recomendavel) ..... | »  | »  | 3.50 |
| »   | 3.  | Preto oxidado e polido .....   | »  | »  | 4.50 |
| »   | 4.  | Coberto de couro, sortido em côres .....                                 | »  | »  | 4.50 |
| »   | 5.  | Alpaca polido fino .....   | »  | »  | 7.50 |
| »   | 40. | Revestido de prata verdadeira liso, polido .....                         | »  | »  | 16.— |

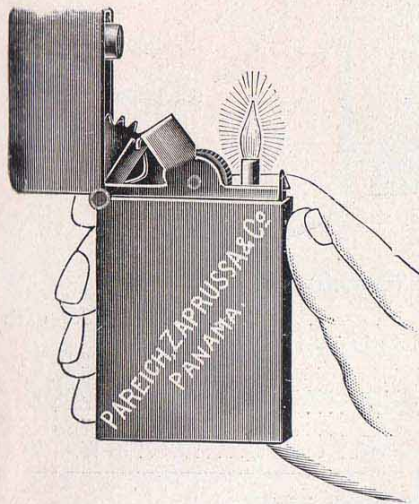


„Imperator“ with names of firms, monograms etc., very well adapted for advertising purposes.

„Imperator“ portant le nom des maisons, monogrammes etc., est très à recommander pour la publicité.

„Imperator“ con el nombre de las casas, monogramas etc., que se deseen, especialmente á propósito para la publicidad y reclamo.

„Imperator“ com letreiros de firmas, manogrammas etc. são muito proprios para annuncios.



The text of the advertisement may be had in hand-writing or in type and, if desired, according to any copy.

Le texte de réclame peut être fait en lettres courantes ou en lettres d'imprimerie et aussi d'après modèle.

El texto de las inscripciones anunciadoras se puede aplicar en letras cursivas ó de imprenta, así como conforme á los dibujos que se remitan.

Os dizeres do annuncio podem-se applicar em letras de typographia e de escrever, eventualmente segundo debuxo especial.



For this purpose the tinder-boxes „Imperator“ Nos. 1, 5, 8, 17 und 40 are specially adapted. — **Extra Charge:** Stamp *M.* 36.—, Also per inscription *M.* —30  
For less than 50 of a sort **hand-engraving** is to be recommended, the price of which is *M.* 1.— each.

Les allumeurs „Imperator“ No. 1, 5, 8, 17, 40 se recommandent tout spécialement pour ce genre de réclame.

**Suppléments:** Poinçon *M.* 36.—, Application *M.* —30 par allumeur.

Au-dessous de 50 pièces d'une même sorte, il est préférable d'avoir recours à la gravure à la main, le prix est de *M.* 1.— par allumeur.

Los encendedores más apropiados para la publicidad son los No. 1, 5, 8, 17, 40.

Aumento de precio por el cuño para la impresión *M.* 36.—

Además por la impresión de cada encendedor... » —30

En cantidades inferiores á 50 encendedores de la misma clase, es preferible el grabado á mano, por el que se carga 1.— *M.* por encendedor.

Muito proprio em particular são os Lumes „Imperator“ 1, 5, 8, 17, 40.

**Preço extra** para a estampa ..... *M.* 36.—

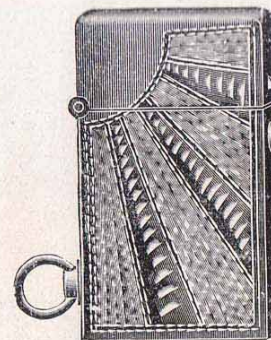
Além d'isso a impressão por cada lume « —30

Recommenda-se tendo-se menos de 50 lumes de uma especie, de applicar-se gravadura á mão e fica o preço por um lume em *M.* 1.—



With decorative finish.

Modèles décorés.



Modelos ornamentados.

Em execução ornamentada.



## „Imperator“ Pocket Tinder-Boxes.

- |        |   |                     |
|--------|---|---------------------|
| No. 6. | Beautifully nickel-plated and chased in various pretty patterns         | <i>M.</i> 4.50 each |
| » 7.   | Beautifully copper-plated and chased                                    | » 4.50 »            |
| » 8.   | Dull silver or dull gold, plain   | » 5.50 »            |
| » 9.   | Beautifully plated with silver or gold and chased                       | » 6.— »             |
| » 41.  | Beautifully plated in silver and gold, or patinised, with fancy etching | » 10.— »            |
| » 42.  | Novelty! Galalite in various colours                                    | » 10.— »            |

## Allumeurs de poche „Imperator“.

- |        |  |                |                |
|--------|--|----------------|----------------|
| No. 6. | Finement nickelé et ciselé, beaux modèles variés     | ..... la pièce | <i>M.</i> 4.50 |
| » 7.   | Finement cuivré et ciselé                            | » » »          | 4.50           |
| » 8.   | Argent mat ou or mat, sans décors                    | » » »          | 5.50           |
| » 9.   | Finement argenté ou doré, ciselé                     | » » »          | 6.—            |
| » 41.  | Finement argenté et doré ou patiné, dessin fantaisie | » » »          | 10.—           |
| » 42.  | Nouveauté! Galalit, couleurs variées                 | » » »          | 10.—           |

## Encendedores de bolsillo „Imperator“.

- |        |   |                |                |
|--------|---|----------------|----------------|
| No. 6. | Elegantemente niquelado oy cincelado, gran surtido en adornos caprichosos y bonitos | ..... cada uno | <i>M.</i> 4.50 |
| » 7.   | Elegantemente cobreado y labrado  | » » »          | 4.50           |
| » 8.   | Plata mate ú oro mate sin adornos   | » » »          | 5.50           |
| » 9.   | Elegantemente plateado ó dorado y cincelado   | » » »          | 6.—            |
| » 41.  | Elegantemente plateado y dorado ó patinado, con dibujos fantasia                    | » » »          | 10.—           |
| » 42.  | Novedad! Galalita en distintos colores  | » » »          | 10.—           |

## Lumes de algibeira „Imperator“.

- |        |  |       |                |
|--------|--|-------|----------------|
| No. 6. | Niquelado fino e lavrado, em diferentes bonitos padrões              | .. um | <i>M.</i> 4.50 |
| » 7.   | Durado com ouro falso e cincelado                                    | » » » | 4.50           |
| » 8.   | Prateado mate ou dourado mate, sem ornamentos                        | » » » | 5.50           |
| » 9.   | Prateado fino ou dourado fino e cincelado                            | » » » | 6.—            |
| » 41.  | Prateado fino ou dourado fino ou patinado com ornamentos de fantasia | » » » | 10.—           |
| » 42.  | Novidade! Galalit em diferentes côres                                | » » » | 10.—           |





Elegant finish.

Modèle de luxe.



Modelos de lujo.

Em execução  
de luxo.



## „Imperator“ Pocket Tinder-Boxes.

- No. 11. Beautifully plated with gold or silver with rich hand engraving, varied illustrations of the hunt and sport, sport-badges etc. (See. p. 15.) M. 9.— each
- » 43. Beautifully silver-plated with medallion: motor car, stag and hunter, footballers etc. » 10.— »
- » 12. Imitation Tula-Metal. Very fine! » 9.— »
- » 13. Alpaca, dull, with embossed illustration in various designs » 10.— »
- » 44. Beautifully silver-plated, with enamelled medallion: mushroom, shamrock etc. Very fine. » 11.50 »
- » 15. Genuine Mother of Pearl, smooth or squared. » 15.— »
- » 16. Genuine Mother of Pearl, smooth with relief » 25.— »

## Allumeurs de poche „Imperator“.

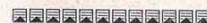
- No. 11. Finement argenté ou doré, gravures riches faites à la main: motifs de chasse, de sport, très variés; marques distinctives pour chasseurs etc., (voir page 15.) la pièce M. 9.—
- » 43. Finement argenté avec applique: cerf et chasseur, joueurs de foot-ball etc. » » » 10.— »
- » 12. Imitation de Toulou. Très distingué! » » » 9.— »
- » 13. Alpaca, mat, dessins variés en relief » » » 10.— »
- » 44. Finement argenté avec applique émaillée: Champignon, trèfle etc., Très distingué » » » 11.50 »
- » 15. Nacre véritable, uni ou quadrillé » » » 15.— »
- » 16. Nacre véritable. uni ou reliefs » » » 25.— »

## Encendedores de bolsillo „Imperator“.

- No. 11. Elegantemente plateado ó dorado, con ricos grabados hechos á mano. Escenas de caza y de sport, variados motivos, insignias distintas de cazadores (v. pag. 15.) cada uno M. 9.—
- » 43. Elegantemente plateado con aplicaciones: automóviles, ciervo y cazador, jugadores de balompié etc. » » » 10.— »
- » 12. Plata con esmalte negro imitación. Muy elegante! » » » 9.— »
- » 13. Alpaca, mate, con figuras en relieve, variados motivos » » » 10.— »
- » 44. Elegantemente plateado con aplicaciones de esmalte: hongos, hojas de trébol etc. » » » 11.50 »
- » 15. Nácar verdadero, liso ó á cuadros. » » » 15.— »
- » 16. Nácar verdadero, liso con relieve » » » 25.— »

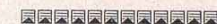
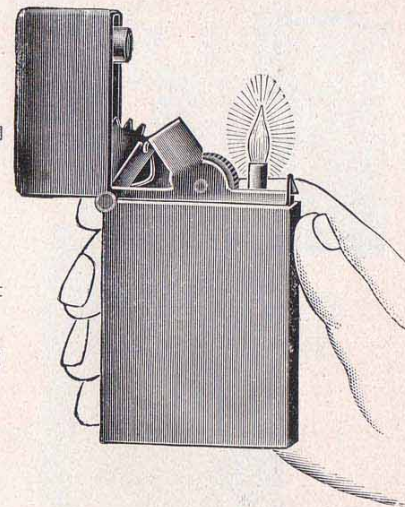
## Lumes de algibeira „Imperator“.

- No. 11. Prateado fino ou dourado, com ricas gravaduras á mão: Quadros de caça e de sport dos mais diferentes, insignias de caçadores etc. (veja-se pag. 15.) um M. 9.—
- » 43. Prateado fino com enchapaduras, Automovel, Veado com caçador, Jogadores de «Foot-ball» etc. » » » 10.— »
- » 12. Prata-tula-imitação. Munito aparte! » » » 9.— »
- » 13. Alpaca, mate com figuras em relevo de variados debuxos » » » 10.— »
- » 44. Prateado fino com enchapaduras em esmalte: Cogumelo, trifolio etc. » » » 11.50 »
- » 15. Madreperola genuina, liza ou xadrez » » » 15.— »
- » 16. Madreperola genuina, liza ou com relevo. » » » 25.— »



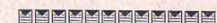
Genuine Silver  
and  
genuine Gold.

Argent contrôlé et  
or contrôlé.



De verdadera plata  
y de  
verdadero oro.

Prata e ouro  
genuino.



## „Imperator“ Pocket Tinder-Boxes.

- No. 17. Genuine Silver, smooth, burnished M. 27.— each
- » 18. Genuine Silver, burnished, with rich hand-engraving » 32.— »
- » 19. Genuine Silver, gold-plated, with rich hand-engraving » 40.— »
- » 20. Genuine Gold, 14 ct., smooth and burnished » 360.— »
- » 21. Genuine Gold, 18 ct., smooth and burnished » 400.— »

Nos. 20 and 21 may be had with engraving according to requirement, for which an extra charge will be made.

## Allumeurs de poche „Imperator“.

- No. 17. Argent contrôlé, uni, finement poli. la pièce M. 27.—
- » 18. Argent contrôlé, finement poli, gravures riches faites à la main » » » 32.— »
- » 19. Argent contrôlé, doré, gravures riches » » » 40.— »
- » 20. Or contrôlé, 14 carats, finement poli » » » 360.— »
- » 21. Or contrôlé, 18 carats, finement poli » » » 400.— »

Moyennant un supplément les Nos. 20 et 21 sont livrés avec les gravures désirées.

## Encendedores de bolsillo „Imperator“.

- No. 17. Plata verdadera, liso, elegantemente pulido. cada uno M. 27.—
- » 18. Plata verdadera, elegantemente pulido, con ricos grabados á mano » » » 32.— »
- » 19. Plata verdadera, dorado, con ricos grabados á mano » » » 40.— »
- » 20. Oro verdadero, 14 quilates, liso, elegantemente pulido » » » 360.— »
- » 21. Oro verdadero, 18 quilates, liso, elegantemente pulido » » » 400.— »

Nos. 20 y 21 se suministran con los grabados que se deseen, mediante al aumento de precio correspondiente.

## Lumes de algibeira „Imperator“.

- No. 17. Prata genuina, liza, polido fino um M. 27.—
- » 18. Prata genuina, polido fino, com abastada gravadura á mão » » » 32.— »
- » 19. Prata genuina, dourada, com abastada gravadura á mão... » » » 40.— »
- » 20. Ouro genuino, 14 quilates, polido fino » » » 360.— »
- » 21. Ouro genuino, 18 quilates, polido fino » » » 400.— »

No. 20 e 21 fornecem-se a desejo, com gravadura segundo debuxo, contra augmento de preço correspondente.



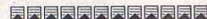
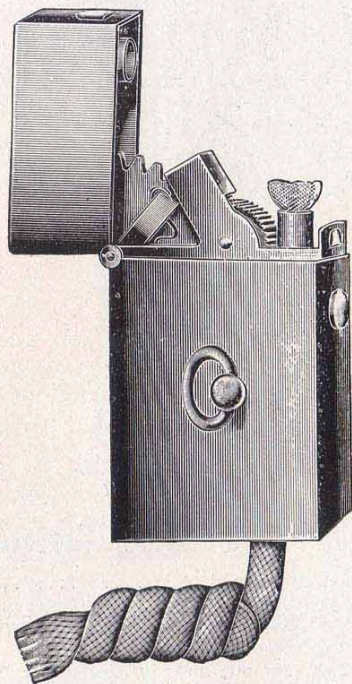


### No Benzine!

The fuse is made to glow with one pressure of the finger.

### Sans benzine!

Une simple pression de doigt suffit pour allumer la mèche.

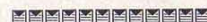


### Sin bencina!

Se aprieta el botón, y se enciende la mecha.

### Sem Benzina!

A mecha se torna em braza pelo simples aperto de um dedo.



## „Imperator“ Fuse Tinder-Box.

The most practical and safest Tinder-Box for windy weather.

Indispensable for soldiers, tourists and travellers.

- No. 22. Burnished and nickel-plated ..... M. 4.— each  
 » 23. Genuine Silver, smooth and burnished ..... » 30.— »

## Briquet „Imperator“.

Briquet très pratique offrant toute sûreté contre le vent.

Indispensables aux touristes, militaires et voyageurs.

- No. 22. Finement poli et nickelé ..... la pièce M. 4.—  
 » 23. Argent contrôlé, uni, finement poli ..... » » » 30.—

## Encendedores con mecha „Imperator“.

El encendedor más práctico y seguro contra el viento.

Indispensable para militares, turistas y viajeros.

- No. 22. Elegantemente pulido y niquelado ..... M. 4.—  
 » 23. Plata verdadera, liso, elegantemente pulido ..... » 30.—

## Lumes á mecha „Imperator“.

O lume mais practico e de mais segurança na tempestade.

Indispensavel para militares, viajantes e excursionistas.

- No. 22. Polido fino e nickelado ..... M. 4.—  
 » 23. Prata genuina, liza, polido fino ..... » 30.—

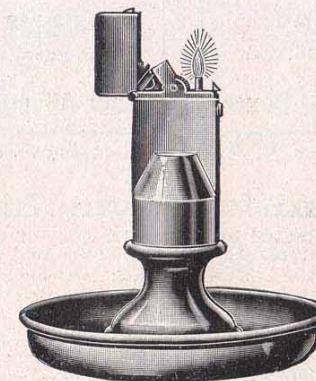
Most practical Tinder-Box for every hotel, restaurant and gentlemen's room.

Extremely economical in use  
 At the same time the finest advertisement.



Le plus pratique des allumeurs pour hôtels, restaurants, garçonsnières.

Très économique.  
 En même temps article de réclame de très bon goût.



El encendedor más práctico para hoteles, restaurantes y salas para fumadores.

Sumamente económico en el uso.

Al mismo tiempo un reclamo artístico del mejor gusto.



Lume mais practico para cada Hotel, Restaurante e para salas de fumantes.

Extremamente economico e barato no uso.  
 Ao mesmo tempo o mais fino reclame.

## „Imperator“ Table Tinder-Boxes.

If desired, these table tinder-boxes will be delivered with any inscription on the lid or ash-tray, for which an extra charge will be made.

- No. 25. Small Type, with round ash-tray, burnished and nickel-plated M. 5.— each  
 » 26. Large Type, with round ash-tray, burnished and nickel-plated » 7.50 »  
 » 27. Heavy English Type, with square ash-tray, beautifully plated with dull silver ..... » 15.— »

The hole for inserting the benzine is under the stand, so that, when in use, it is invisible.

## Allumeurs de table „Imperator“.

Moyennant un supplément ces allumeurs de table sont livrés avec l'inscription désirée sur le couvercle ou sur le cendrier.

- No. 25. Petit modèle, cendrier rond, finement poli et nickelé. . la pièce M. 5.—  
 » 26. Grand modèle, cendrier rond, finement poli et nickelé. » » » 7.50  
 » 27. Modèle lourd, anglais, cendrier quadrangulaire, finement argenté mat. .... » » » 15.—

Le trou de remplissage se trouvant sous le pied n'est pas visible pendant l'emploi de l'allumeur.

## Encendedores de sobremesa „Imperator“.

Los encendedores de sobremesa se suministran con las inscripciones que se deseen, estampadas en la tapa ó en el cenicero, mediante el aumento del precio correspondiente.

- No. 25. Modelo pequeño, con cenicero redondo, elegantemente pulido y niquelado ..... cada uno M. 5.—  
 » 26. Modelo grande, con cenicero redondo, elegantemente pulido y niquelado ..... » » » 7.50  
 » 27. Modelo fuerte, estilo inglés, con cenicero cuadrado, elegantemente plateado mate ..... » » » 15.—

El orificio para la carga de benzina se encuentra debajo del pie, por lo que no está á la vista cuando se hace uso del encendedor.

## Lumes de meza „Imperator“.

Fornecemse estes lumes de meza a desejo com qualquer letreiro sobre a tampa ou na cinzeira, carragando-se preço extra.

- No. 25. Modelo pequeno, com cinzeira redonda, polido fino e nickelado um M. 5.—  
 » 26. Modelo grande, com cinzeira redonda, polido fino e nickelado » » » 7.50  
 » 27. Modelo forte, inglez, com cinzeira quadrada, prateado fino mate » » » 15.—

O buraco de encher-se com benzina se acha debaixo do pé por isto não é visível.



## Spare-Pins

(Ceric Iron, patented by Baron Dr. Auer of Welsbach)

for „Imperator“ Tinder-Boxes.

per dozen M. 3.60, per gross M. 36.—

## Pierres de rechange

(Ferro-cérium, brevet du baron Dr. Auer von Welsbach)

pour Allumeurs „Imperator“.

la douzaine M. 3.60, la grosse M. 36.—

## Spare Ignition Pins, Prime Quality.

Ceric Iron, Patented by Baron Dr. Auer of Welsbach.  
Suitable for „Imperator“ Tinder-Boxes and their imitations.

It is advisable to keep a proper stock of these pins, as, in consequence of the ever-increasing use of tinder-boxes, they can easily be purchased everywhere.

- No. 50. Spare Fuses for fuse tinder-boxes No. 22 and 23 ..... M. —.50 per metre  
 » 51. Spare Wicks ..... » —.60 for ten  
 » 52. Spare Leather Washers ..... » —.20 »  
 » 53. Spare Rubber Washers ..... » —.60 »  
 » 54. Screws with ring ..... » 4.— »

## Pierres de rechange, qualité extra.

Ferro-cérium, brevet du baron Dr. Auer von Welsbach.  
Convenant pour les allumeurs „Imperator“ et imitations.

Il est bon d'avoir toujours en magasin une certaine quantité de ces pierres, car par suite de l'emploi sans cesse croissant de ces allumeurs, le placement en sera partout très facile.

- No. 50. Mèche de rechange pour briquets, Nos. 22/23..... le mètre M. —.50  
 » 51. Mèches de rechange..... les 10 pièces » —.60  
 » 52. Anneaux de cuir de rechange ..... » 10 » —.20  
 » 53. Joints de caoutchouc de rechange ..... » 10 » —.60  
 » 54. Vis avec anneau..... » 10 » 4.—

## Fulminantes de recambio

(Cerio-hierro patentado del barón Dr. Auer von Welsbach)

para Encendedores „Imperator“.

La dozana M. 3.60, la gruesa M. 36.—

## Pedras igníferas de substituição

(Ferro-cerio, patente de Barão Dr. Auer von Welsbach)

para Lumes „Imperator“.

Duzia M. 3.60, Groza M. 36.—

## Fulminantes de recambio, classe superior.

Metal pirofórico (cerio-hierro), privilegio de invención del barón Dr. Auer v. Welsbach.  
A propósito para los encendedores „Imperator“ y sus imitaciones.

Es conveniente tener en almacén existencias de estos fulminantes, pues, por el uso cada día más creciente de estos aparatos, se venden fácilmente en todas partes.

- No. 50. Mechas de recambio para encendedores con mecha,  
 Nos. 22/23..... el metro M. —.50  
 » 51. Torcidas de recambio..... la decena » —.60  
 » 52. Aros de cuero para guarnición de junta, de recambio ..... » » —.20  
 » 53. Guarnición de goma para junta, de recambio ..... » » —.60  
 » 54. Tornillos-tapón con anilla ..... » » 4.—

## Pedras igníferas de subetitução, la calidadada.

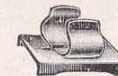
Ferro cerico, Patente do Barão Dr. Auer von Welsbach.  
Proprias para os lumes „Imperator“ e as suas imitações.

É muito recommendavel ter-se em deposito uma certa quantidade de estas „pedras“, como pelo uso sempre mais augmentando dos lumes, as ditas terão facil venda em toda parte.

- No. 50. Mecha de substituição para lumes á mecha,  
 No. 22/23..... por metro M. —.50  
 » 51. Torcido de substituição ..... » 10 torcidos » —.60  
 » 52. Anneis de couro de tapar de substituição ..... » 10 anneis » —.20  
 » 53. Estopaduras de Borracha de substituição ..... » 10 estop. » —.60  
 » 54. Parafusos com argolas ..... » 10 paraf. » 4.—



No. 40.



No. 41.

1/2 size.

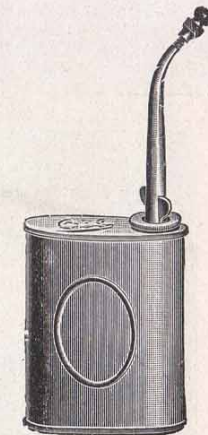
1/2 de la grandeur naturelle. 1/2 de la grandeur naturelle. 1/3 de la grandeur naturelle.  
 1/2 del tamaño natural. 1/2 del tamaño natural. 1/3 del tamaño natural.  
 tam 1/2. tam 1/2. tam 1/3



No. 40

with foot No. 41.

1/2 size.



No. 32.

1/3 size.

## Benzine Dropping-Cans.

Pleasantest way of filling tinder-boxes with benzine. Indispensable for the owner of a tinder-box.

- No. 40. Brass, fine nickel-plated ..... M. 6.— for ten  
 » 41. Foot for No. 40, Brass, nickel-plated ..... » 2.— »  
 » 32. Brass, yellow, for shop and table tinder-boxes..... » 10.— »

## Burettes à benzine.

Pour introduire très commodément la benzine dans les allumeurs. Indispensables à tout possesseur d'allumeur.

- No. 40. Cuivre, finement nickelée..... les 10 pièces M. 6.—  
 » 41. .... » 10 » 2.—  
 » 32. Cuivre, jaune, pour allumeurs de magasin et de table » 10 » 10.—

## Bidoncitos cuenta gotas para bencina.

Para cargar de combustible muy cómodamente los encendedores.

Indispensable para cuantos usen un encendedor.

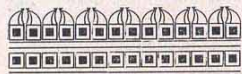
- No. 40. Latón, elegantemente niquelado ..... la decena M. 6.—  
 » 41. .... » » 2.—  
 » 32. Latón, amarillo, para encendedores de sobremesa.... » » 10.—

## Latinhas de dar benzina.

Enchimento mais conveniente da benzina nos lumes. Indispensavel para o dono de um lume.

- No. 40. Latão, nickelado fino..... 10 latinhas M. 6.—  
 » 41. .... 10 idem » 2.—  
 » 32. Latão, amarello, para lumes de loja e de algibeira. 10 » 10.—



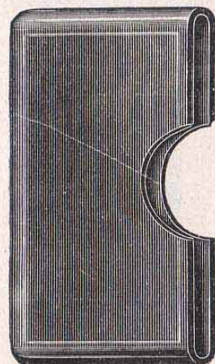


### Leather Case for „Imperator“ Tinder-Boxes.

**Very practical!**

Secures the tinder-box from opening in the pocket and protects it from scratching by keys etc.

No. 33 ..... Price M. —.50 each



### Etui de Cuir pour Allumeurs „Imperator“.

**Très pratique!**

Offre tout sûreté contre l'ouverture des allumeurs dans la poche en les protégeant contre les éraflures produites par les clés etc.

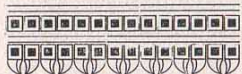
No. 33 ..... la pièce M. —.50

### Estuche de cuero para encendedor „Imperator“.

**Muy práctico!**

Además de ofrecer una protección absolutamente segura contra la abertura de los encendedores, resguarda también a éstos de ser rayados por las llaves y otros objetos que se lleven en el bolsillo.

No. 33 ..... Precio de cada uno M. —.50



### Estojo de couro para lumes „Imperator“.

**Muito pratico!**

Dá absoluta segurança contra o abrir-se do lume ua algibeira e protege ao mesmotempo o lume não arranhar-se por chaves etc.

No. 33 ..... Preço por cada um M. —.50

### Fancy Case for Presents.

No. 35. For 1 „Imperator“ Tinder-Box.

— Very elegant finish. —

Lower part lined with velvet, lid with silk. Covered with fine calico. With catch.

Exclusive of Tinder-Box.

Price M. 2.— each.

### Etui de luxe pour cadeaux.

No. 35. Pour 1 allumeur „Imperator“.

— Modèle très élégant. —

Lit de velours, couvercle doublé de soie. Recouvert de calicot fin. Avec fermeture

Sans allumeurs. La pièce 2.—

### Estuches de lujo para regalos.

No. 35. Para 1 encendedor „Imperator“.

— Ejecución elegantísima. —

Lecho de terciopelo, tapa con forro de seda. Recubierto de indiana fina. Con cerradura.

Sin encendedor. Precio de cada una M. 2.—

### Estojo de luxo para presentes

No. 35. Para 1 lume „Imperator“.

— Execução elegantíssima. —

Leito de velludo, Tampa forrada de seda. Coberto de calico fino. Com fecho.

Sem lume. Preço por um M. 2.—



### Fancy Case for 12 „Imperator“ Tinder-Boxes.

No. 36. Box lined with velvet, lid with silk. Covered with fine calico. With catch. This very elegant case is well adapted for use in shops, for exhibiting in shop-windows and for carrying travellers' samples. Exclusive of tinder-boxes, M. 7.— each.

No. 37. The same case, smaller, for 6 „Imperator“ Tinder-Boxes .... M. 5.50 each

### Etui de luxe pour 12 „Imperator“.

No. 36. Lit de velours. Couvercle doublé de soie. Recouvert de calicot fin. Fermeture. Cet étui très élégant se recommande tout spécialement aux magasins pour mettre à l'étalage et aussi aux voyageurs. Sans allumeurs, la pièce M. 7.—

No. 37. Le même, mais plus petit, pour 6 „Imperator“ ..... la pièce M. 5.50

### Estuche de lujo para 12 encendedores „Imperator“.

No. 36. Lecho de terciopelo. Tapa con forro de seda. Recubierto de indiana fina. Con cerradura.

Este elegantísimo estuche es muy á propósito para exponerlo en los escaparates de las tiendas y para llevarlo los viajeros en los muestrarios. Sin encendedores, M. 7.— cada uno.

No. 37. El mismo estuche, en tamaño menor, para 6 encendedores „Imperator“ . . . M. 5.50 cada uno.

### Estojo de luxo para 12 lumes „Imperator“.

No. 36. Leito de velludo. Tampa forrada de seda. Coberto de calico fino. Com fecho. Este estojo elegantíssimo é extremamente proprio para o uso em lojas, para expôr-se na vitrina e para levar-se como amostra na viagem. Sem lume, M. 7.— cada um.

No. 37. O mesmo estojo, menor, para 6 lumes „Imperator“ .... M. 5.50 cada um.